



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006, come amendato

Ref. 130000006650/D

N. rev. 1.0

StoSpray 1K Rapid-Epoxy primer

Data di revisione 10.12.2025

Data di stampa 20.12.2025

SEZIONE 1: IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA/MISCELA E DELLA SOCIETÀ/IMPRESA

1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale StoSpray 1K Rapid-Epoxy primer

Identificatore Unico Di Formula (UFI) 2X76-P0W8-R00S-C647

1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Rivestimento

Riservato agli utilizzatori industriali e professionali.

Usi sconsigliati

Queste informazioni non sono disponibili.

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Sto AG Schweiz
Südstrasse 14
CH - 8172 Niederglatt
Telefono: 044 851 53 53
www.stoag.ch

Indirizzo email della persona responsabile del SDS
Switzerland

Sto SE & Co. KGaA
Dipartimento TIQ Qualitätssicherung
e.volz@sto.com

1.4 Numero telefonico di emergenza Switzerland

Nostro Ufficio é aperto dalle
7.30 - 12.00 / 13.00 - 16.30
Tel. 0041 - 44 - 851 - 54 44
Al di fuori dell Tempo die apertura
Tel. 0044 - 1235 - 239 - 670
Tox Info Suisse
Tel. 0041-44-251-51-51
Selezione abbreviata: 145 (www.toxi.ch)

SEZIONE 2: IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

Aerosol, Categoria 1

H222: Aerosol estremamente infiammabile.

H229: Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006, come amendato

StoSpray 1K Rapid-Epoxy primer

Irritazione oculare, Categoria 2

H319: Provoca grave irritazione oculare.

Sensibilizzazione cutanea,
Categoria 1

H317: Può provocare una reazione allergica cutanea.

Tossicità specifica per organi
bersaglio - esposizione singola,
Categoria 3, Sistema nervoso
centrale

H336: Può provocare sonnolenza o vertigini.

2.2 Elementi dell'etichetta

Etichettatura (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

Pittogrammi di pericolo



Avvertenza : Pericolo

Indicazioni di pericolo : H222 Aerosol estremamente infiammabile.
H229 Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.
H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.
H319 Provoca grave irritazione oculare.
H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

Consigli di prudenza : **Prevenzione:**
P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.
P211 Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.
P251 Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.
Reazione:
P302 + P352 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua.
P305 + P351 + P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
P312 In caso di malessere, contattare un CENTRO ANTIVELENI/ un medico.
P333 + P313 In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico.
P337 + P313 Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.
Immagazzinamento:
P410 + P412 Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/ 122 °F.
Smaltimento:
P501 Smaltire il contenuto/il contenitore presso un centro di raccolta autorizzato o comunale.

Componenti pericolosi da segnalare in etichetta:

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006, come amendato

StoSpray 1K Rapid-Epoxy primer

acetone

prodotto di reazione: bisfenolo-A-epicloridrina e resine epossidiche (peso molecolare medio 700 - 1100)

2.3 Altri pericoli

Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.

SEZIONE 3: COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

3.2 Miscele

Componenti

Nome Chimico	N. CAS N. CE N. INDICE Numero di registrazione	Classificazione	Concentrazione (% w/w)
acetone	67-64-1 200-662-2 606-001-00-8 01-2119471330-49-XXXX	Flam. Liq. 2; H225 Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H336 EUH066	≥ 10 - < 25
propan-2-olo	67-63-0 200-661-7 603-117-00-0 01-2119457558-25-XXXX	Flam. Liq. 2; H225 Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H336	≥ 5 - < 10
acetato di n-butile	123-86-4 204-658-1 607-025-00-1 01-2119485493-29-XXXX	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H336 (Sistema nervoso centrale) EUH066	≥ 5 - < 10
xilene	1330-20-7 215-535-7 601-022-00-9 01-2119488216-32-XXXX	Flam. Liq. 3; H226 Acute Tox. 4; H332 Acute Tox. 4; H312 Skin Irrit. 2; H315 Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H335 STOT RE 2; H373 Asp. Tox. 1; H304	≥ 2,5 - < 5
etanolo	64-17-5 200-578-6 603-002-00-5 01-2119457610-43-XXXX	Flam. Liq. 2; H225 Eye Irrit. 2; H319	≥ 2,5 - < 5
acetato di etile	141-78-6 205-500-4 607-022-00-5 01-2119475103-46-XXXX	Flam. Liq. 2; H225 Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H336 EUH066	≥ 2,5 - < 5
acetato di 1-metil-2-metossietile	108-65-6 203-603-9 607-195-00-7 01-2119475791-29-XXXX	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H336	≥ 2,5 - < 5
prodotto di reazione: bisfenolo-A-	25068-38-6	Eye Irrit. 2; H319	≥ 1 - < 2,5

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006, come amendato

StoSpray 1K Rapid-Epoxy primer

epicloridrina e resine epossidiche (peso molecolare medio 700 - 1100)		Skin Sens. 1; H317 Skin Irrit. 2; H315	
etilbenzene	100-41-4 202-849-4 601-023-00-4 01-2119489370-35-XXXX	Flam. Liq. 2; H225 Asp. Tox. 1; H304 Acute Tox. 4; H332 STOT RE 2; H373 Aquatic Chronic 3; H412	≥ 1 - < 2,5
Acidi grassi, a 18 C insaturi, dimeri, prodotti di reazione con N,N-dimetil-1,3-propanediammina e 1,3-propanediammina	162627-17-0 01-2119970640-38-XXXX	Skin Sens. 1; H317	≥ 0,1 - < 1
Sostanze con un limite di esposizione professionale :			
dimetiletere	115-10-6 204-065-8 603-019-00-8 01-2119472128-37-XXXX	Flam. Gas 1; H220 Press. GasH280	≥ 25 - < 50

Per spiegazioni sulle abbreviazioni vedi paragrafo 16.

SEZIONE 4: MISURE DI PRIMO SOCCORSO**4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso****Informazione generale**

Se i sintomi dovessero perdurare o se vi dovessero essere dubbi, consultare un medico.
Non somministrare alcunchè a persone svenute.
In caso di incoscienza porre su un fianco in posizione stabile e consultare un medico.

Inalazione

Portare all'aria aperta in caso di inalazione accidentale dei vapori o della decomposizione dei prodotti.
Mettere l'interessato in posizione di riposo e mantenerlo al caldo.
In caso di respirazione irregolare o di arresto respiratorio praticare la respirazione artificiale.
In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.

Contatto con la pelle

Togliere immediatamente gli indumenti e le scarpe contaminate.
Lavare accuratamente la pelle con acqua e sapone o usare un detergente approvato dalle autorità mediche.
Non usare solventi o diluenti.
Se l'irritazione cutanea persiste, chiamare un medico.

Contatto con gli occhi

In caso di contatto con gli occhi, rimuovere le lenti a contatto e sciacquare immediatamente con molta acqua anche sotto le palpebre, per almeno 15 minuti.
Consultare un medico.

Ingestione

Sciacquare la bocca con acqua.
In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006, come amendato

StoSpray 1K Rapid-Epoxy primer

Tenere a riposo.
NON indurre il vomito.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Sintomi Nessuna informazione disponibile.

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento Trattare sintomaticamente.
Nessuna informazione disponibile.

SEZIONE 5: MISURE ANTINCENDIO**5.1 Mezzi di estinzione**

Mezzi di estinzione idonei CO₂, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.

Mezzi di estinzione non idonei Getto d'acqua abbondante

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

La combustione può provocare esalazioni di:
Monossido di carbonio
Anidride carbonica (CO₂)
Ossidi di azoto (NO_x)
L'inalazione di prodotti di decomposizione può causare danni alla salute.
Raffreddare con acqua nebulizzata i recipienti chiusi in prossimità delle fiamme.

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

In caso di incendio, indossare apparecchio respiratorio con apporto d'aria indipendente.
Utilizzare i mezzi estinguenti con le precauzioni abituali a distanza ragionevole.

Ulteriori suggerimenti

Smaltire l'acqua contaminata usata per l'estinzione ed il residuo dell'incendio secondo le norme vigenti.

SEZIONE 6: MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE**6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Eliminare tutte le sorgenti di combustione.
Prevedere una ventilazione adeguata.
Non respirare i vapori.
Vietato l'accesso ai non autorizzati.

6.2 Precauzioni ambientali

Il prodotto non deve entrare nelle fognature, corsi d'acqua o suolo.
In caso d'inquinamento di fiumi, laghi o fognature, informare le autorità competenti in conformità alle leggi locali.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Contenere e raccogliere quanto sversato accidentalmente con materiale assorbente non combustibile (come ad esempio sabbia, terra, farina fossile, vermiculite) e porlo in un contenitore per l'eliminazione secondo le direttive locali o nazionali (riferirsi alla sezione 13).
Pulire con detersivi. Evitare l'uso di solventi.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006, come amendato

StoSpray 1K Rapid-Epoxy primer

Pulire accuratamente la superficie contaminata.
Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Riferirsi alle misure di protezione elencate nelle sezioni 7 e 8.

SEZIONE 7: MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Avvertenze per un impiego sicuro

Osservare le disposizioni di legge inerenti alla tutela e alla sicurezza sul lavoro.
Evitare la formazione di aerosol.
Prevenire la formazione di concentrazioni di vapori esplosivi o infiammabili ed evitare che queste concentrazioni superino il valore limite di esposizione professionale.
Il prodotto non può essere usato in zone in cui esistano luci non protette o altre sorgenti di fiamma o scintilla.
Tutte le parti metalliche delle macchine di stampaggio e lavorazione devono essere messe elettricamente a massa.
Si raccomanda di indossare calzature e indumenti antistatici.
Utilizzare utensili a prova di scintilla.

Misure di igiene

Non respirare spray, vapori.
Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati.
Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti.
Lavarsi le mani prima delle pause e subito dopo aver maneggiato il prodotto.
Dopo essersi lavati le mani, sostituire il grasso della pelle andato perduto con una pomata grassa ad uso dermatologico.
Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.

7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti del magazzino e dei contenitori

Conservare nel contenitore originale.
Tenere i contenitori chiusi ermeticamente. Non svuotare i contenitori con pressione. Nessun contenitore a pressione! Vietato fumare.
Vietato l'accesso ai non autorizzati.
Chiudere accuratamente i contenitori aperti e riporli in posizione verticale per evitare perdite.
Tenere in luogo ben ventilato.
Proteggere dal gelo, calore e luce del sole.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

I vapori sono più pesanti dell'aria e si diffondono radenti al suolo.
I vapori possono formare miscele esplosive con l'aria.
Conservare lontano da fiamme e scintille. Non fumare.
Prendere misure preventive per evitare la produzione di cariche elettrostatiche.

Indicazioni per il magazzino insieme ad altri prodotti

Tenere lontano da sostanze combustibili.
Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.
Tenere lontano da agenti ossidanti, acidi o basi forti.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006, come amendato

StoSpray 1K Rapid-Epoxy primer

7.3 Usi finali particolari

Per ulteriori informazioni si veda anche il bollettino tecnico del prodotto.

SEZIONE 8: CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE

8.1 Parametri di controllo

Limiti di esposizione professionale

Componenti	N. CAS	Tipo di valore (Tipo di esposizione)	Parametri di controllo	Base
dimetiletere	115-10-6	TWA	1.000 ppm 1.910 mg/m ³	CH SUVA
acetone	67-64-1	TWA	500 ppm 1.200 mg/m ³	CH SUVA
Ulteriori informazioni: Istituto Nazionale per la Sicurezza e la Salute sul Lavoro				
		STEL	1.000 ppm 2.400 mg/m ³	CH SUVA
Ulteriori informazioni: Istituto Nazionale per la Sicurezza e la Salute sul Lavoro				
propan-2-olo	67-63-0	TWA	200 ppm 500 mg/m ³	CH SUVA
		STEL	400 ppm 1.000 mg/m ³	CH SUVA
acetato di n-butile	123-86-4	TWA	50 ppm 240 mg/m ³	CH SUVA
Ulteriori informazioni: Istituto Nazionale per la Sicurezza e la Salute sul Lavoro, Istituto Nazionale Ricerca e Sicurezza per la prevenzione degli infortuni sul lavoro e delle malattie professionali, Se il valore limite di esposizione professionale viene rispettato, le lesioni al feto sono improbabili.				
		STEL	150 ppm 720 mg/m ³	CH SUVA
Ulteriori informazioni: Istituto Nazionale per la Sicurezza e la Salute sul Lavoro, Istituto Nazionale Ricerca e Sicurezza per la prevenzione degli infortuni sul lavoro e delle malattie professionali, Se il valore limite di esposizione professionale viene rispettato, le lesioni al feto sono improbabili.				
xilene	1330-20-7	TWA	50 ppm 220 mg/m ³	CH SUVA

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006, come amendato

StoSpray 1K Rapid-Epoxy primer

		STEL	100 ppm 440 mg/m ³	CH SUVA
	Ulteriori informazioni: Possibilità d'intossicazione per riassorbimento transcutaneo. Certe sostanze penetrano nell'organismo non soltanto tramite le vie respiratorie, ma anche attraverso la pelle. Ne deriva un aumento notevole della carica tossica interna del soggetto sottoposto ad esposizione.			
etanolo	64-17-5	TWA	500 ppm 960 mg/m ³	CH SUVA
		STEL	1.000 ppm 1.920 mg/m ³	CH SUVA
	Ulteriori informazioni: Istituto Nazionale per la Sicurezza e la Salute sul Lavoro, Istituto Nazionale Ricerca e Sicurezza per la prevenzione degli infortuni sul lavoro e delle malattie professionali, Se il valore limite di esposizione professionale viene rispettato, le lesioni al feto sono improbabili.			
acetato di etile	141-78-6	TWA	200 ppm 730 mg/m ³	CH SUVA
	Ulteriori informazioni: Istituto Nazionale per la Sicurezza e la Salute sul Lavoro, Istituto Nazionale Ricerca e Sicurezza per la prevenzione degli infortuni sul lavoro e delle malattie professionali, Se il valore limite di esposizione professionale viene rispettato, le lesioni al feto sono improbabili.			
		STEL	400 ppm 1.460 mg/m ³	CH SUVA
	Ulteriori informazioni: Istituto Nazionale per la Sicurezza e la Salute sul Lavoro, Istituto Nazionale Ricerca e Sicurezza per la prevenzione degli infortuni sul lavoro e delle malattie professionali, Se il valore limite di esposizione professionale viene rispettato, le lesioni al feto sono improbabili.			
acetato di 1-metil-2-metossietile	108-65-6	TWA	50 ppm 275 mg/m ³	CH SUVA
	Ulteriori informazioni: Se il valore limite di esposizione professionale viene rispettato, le lesioni al feto sono improbabili.			
		STEL	50 ppm 275 mg/m ³	CH SUVA
	Ulteriori informazioni: Se il valore limite di esposizione professionale viene rispettato, le lesioni al feto sono improbabili.			
etilbenzene	100-41-4	TWA	50 ppm 220 mg/m ³	CH SUVA
	Ulteriori informazioni: ototossicità con amplificazione del rumore, Possibilità d'intossicazione per riassorbimento transcutaneo. Certe sostanze penetrano nell'organismo non soltanto tramite le vie respiratorie, ma anche attraverso la pelle. Ne			

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006, come amendato

StoSpray 1K Rapid-Epoxy primer

	deriva un aumento notevole della carica tossica interna del soggetto sottoposto ad esposizione., Istituto Nazionale per la Sicurezza e la Salute sul Lavoro			
		STEL	50 ppm 220 mg/m ³	CH SUVA
	Ulteriori informazioni: ototossicità con amplificazione del rumore, Possibilità d'intossicazione per riassorbimento transcutaneo. Certe sostanze penetrano nell'organismo non soltanto tramite le vie respiratorie, ma anche attraverso la pelle. Ne deriva un aumento notevole della carica tossica interna del soggetto sottoposto ad esposizione., Istituto Nazionale per la Sicurezza e la Salute sul Lavoro			
diossido di titanio	13463-67-7	TWA (polvere alveolata)	3 mg/m ³ (Biossido di titanio)	CH SUVA
	Ulteriori informazioni: Istituto Nazionale per la Sicurezza e la Salute sul Lavoro, Se il valore limite di esposizione professionale viene rispettato, le lesioni al feto sono improbabili.			

Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

Valore limite biologico professionale

Denominazione della sostanza	N. CAS	Parametri di controllo	Tempo di campionamento	Base
acetone	67-64-1	Acetone: 0.86 mmol/l (Urina)	immediatamente dopo l'esposizione o dopo l'orario di lavoro	CH BAT
		Acetone: 50 mg/l (Urina)	immediatamente dopo l'esposizione o dopo l'orario di lavoro	CH BAT
propan-2-olo	67-63-0	Acetone: 25 mg/l (Urina)	immediatamente dopo l'esposizione o dopo l'orario di lavoro	CH BAT
		Acetone: 25 mg/l (Sangue)	immediatamente dopo l'esposizione o dopo l'orario di lavoro	CH BAT
		Acetone: 0.4 mmol/l (Urina)	immediatamente dopo l'esposizione o dopo l'orario di lavoro	CH BAT
		Acetone: 0.4 mmol/l (Sangue)	immediatamente dopo l'esposizione o dopo l'orario di lavoro	CH BAT
xilene	1330-20-7	xilolo: 1,5 mg/l (Sangue)	immediatamente dopo l'esposizione o dopo l'orario di lavoro	CH BAT
		acidos metilippuricos: 2 g/l (Urina)	immediatamente dopo l'esposizione o dopo l'orario di lavoro	CH BAT

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006, come amendato

StoSpray 1K Rapid-Epoxy primer

		acidos metilippuricos: 874 µmol/mmol creatinina (Urina)	immediatamente dopo l'esposizione o dopo l'orario di lavoro, In caso di esposizione a lungo termine : dopo più di un turno	CH BAT
		xilolo: 14.1 µmol/l (Sangue)	immediatamente dopo l'esposizione o dopo l'orario di lavoro	CH BAT
etilbenzene	100-41-4	etilbenzene: 14.1 µmol/l (Sangue)	immediatamente dopo l'esposizione o dopo l'orario di lavoro	CH BAT
		etilbenzene: 1,5 mg/l (Sangue)	immediatamente dopo l'esposizione o dopo l'orario di lavoro	CH BAT
		acido mandelico e acido fenil glicolico: 600 mg/g creatinina (Urina)	immediatamente dopo l'esposizione o dopo l'orario di lavoro	CH BAT

8.2 Controlli dell'esposizione**Controlli tecnici idonei**

Assicurare una buona aerazione. A tale scopo, prevedere un impianto di estrazione locale o di aspirazione generale. Se queste misure non dovessero bastare per mantenere la concentrazione di vapori di solvente al disotto del valore limite di esposizione professionale, si dovrà indossare un respiratore di tipo adeguato. Deve essere presente una possibilità di lavaggio/acqua per la pulizia degli occhi e della pelle.

Protezione individuale

Protezione degli occhi/ del volto : Occhiali di sicurezza con protezione laterale conformemente alla norma EN166

Protezione delle mani

Materiale : gomma butilica

Tempo di permeazione : 60 min

Spessore del guanto : 0,7 mm

Osservazioni : ad esempio KCL 898 "Butoject®" - Guanto protettivo in gomma butilica - (Kächele-Cama-Latex GmbH, Hotline: 0049(0)6659-87-300, www.kcl.de) o equivalenti.

Al termine del turno di lavoro, smaltire i guanti bagnati!

La pelle che verrà a contatto con il prodotto deve essere provvista di una crema protettiva. Dopo il contatto, non applicare mai creme

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006, come amendato

StoSpray 1K Rapid-Epoxy primer

protettive.

I guanti di protezione selezionati devono soddisfare le esigenze della direttiva (UE) 2016/425 e gli standard EN 374 che ne derivano. La scelta di un guanto appropriato non dipende unicamente dal materiale di cui è fatto, ma anche da altre caratteristiche di qualità e le sue particolarità da un produttore all'altro.

Protezione della pelle e del corpo

: Protezione preventiva dell'epidermide

Vestiaro con maniche lunghe

Indossare indumenti antistatici in fibra naturale (cotone) oppure in fibra sintetica termoresistente. Dopo il contatto, lavare accuratamente le zone cutanee interessate.

Protezione respiratoria

: Quando si verificano concentrazioni superiori ai valore limite di esposizione professionale, è obbligatorio l'uso di adeguati sistemi di protezione delle vie respiratorie.

La protezione respiratoria è richiesta in posti di lavoro con ventilazione inadeguata e nella lavorazione a spruzzo.

Per evitare di inalare nebbie di polverizzazioni e polveri dovute alla sabbatura, è necessario utilizzare durante le lavorazioni di polverizzazione e di sabbatura un'adeguato apparecchio respiratore.

Filtro combinato A-P2

Protezione respiratoria corrispondente alla norma EN 14387.

Controlli dell'esposizione ambientale

Aria : Non disperdere nell'ambiente.

Suolo : Evitare la penetrazione nel sottosuolo.

Acqua : Non scaricare il flusso di lavaggio in acque di superficie o in sistemi fognari sanitari.
In caso d'inquinamento di fiumi, laghi o fognature, informare le autorità competenti in conformità alle leggi locali.

SEZIONE 9: PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico : aerosol

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006, come amendato

StoSpray 1K Rapid-Epoxy primer

Colore	:	grigio
Odore	:	caratteristico/a
Soglia olfattiva	:	Nessun dato disponibile
Punto di fusione/punto di congelamento	:	Nessun dato disponibile
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione.	:	Nessun dato disponibile
Infiammabilità	:	Aerosol estremamente infiammabile.
Limite superiore di esplosività / Limite superiore di infiammabilità	:	Nessun dato disponibile
Limite inferiore di esplosività / Limite inferiore di infiammabilità	:	Nessun dato disponibile
Punto di infiammabilità	:	Non applicabile a causa di aerosol.
Temperatura di decomposizione	:	Nessun dato disponibile

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006, come amendato

StoSpray 1K Rapid-Epoxy primer

pH : la sostanza/miscela è non polare/aprotica

Viscosità
Viscosità, dinamica : Nessun dato disponibile

Viscosità, cinematica : Nessun dato disponibile

Tempo di flusso : Nessun dato disponibile

La solubilità/ le solubilità.
Idrosolubilità : non miscibile

Coefficiente di ripartizione: n-
ottanolo/acqua : non determinato

Tensione di vapore : Nessun dato disponibile

Densità : ca. 0,883 g/cm³

Densità di vapore relativa : Nessun dato disponibile

9.2 Altre informazioni

Esplosivi : Rischio di esplosione per riscaldamento.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006, come amendato

StoSpray 1K Rapid-Epoxy primer

Proprietà ossidanti : Non applicabile

Autoignizione : non auto-infiammabile

Velocità di evaporazione : Non applicabile

SEZIONE 10: STABILITÀ E REATTIVITÀ

10.1 Reattività

Non si conosce nessuna reazione pericolosa se usato in condizioni normali.

10.2 Stabilità chimica

Stabile in condizioni normali.

10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni pericolose Non si conosce nessuna reazione pericolosa se usato in condizioni normali.
I vapori possono formare una miscela esplosiva con l'aria.

10.4 Condizioni da evitare

Condizioni da evitare Fonte diretta di calore.
Forte luce solare per periodi prolungati.

10.5 Materiali incompatibili

Materiali da evitare Acidi forti e basi forti
Agenti ossidanti forti

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

SEZIONE 11: INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità acuta

Prodotto:

Tossicità acuta per via orale Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006, come amendato

StoSpray 1K Rapid-Epoxy primer

Tossicità acuta per inalazione Stima della tossicità acuta: > 20 mg/l
Tempo di esposizione: 4 h
Atmosfera test: vapore
Metodo: Metodo di calcolo

Tossicità acuta per via cutanea Stima della tossicità acuta: > 2.000 mg/kg
Metodo: Metodo di calcolo

Componenti:

xilene:

Tossicità acuta per inalazione CL50 (Ratto): 11 mg/l
Tempo di esposizione: 4 h
Atmosfera test: vapore

Tossicità acuta per via cutanea Nocivo per contatto con la pelle.

etilbenzene:

Tossicità acuta per inalazione Nocivo se inalato.

Corrosione/irritazione cutanea

Prodotto:

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Componenti:

acetone:

L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

acetato di n-butile:

L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

xilene:

Provoca irritazione cutanea.

acetato di etile:

L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

prodotto di reazione: bisfenolo-A-epicloridrina e resine epossidiche (peso molecolare medio 700 - 1100):

Provoca irritazione cutanea.

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Prodotto:

Provoca grave irritazione oculare.

Componenti:

acetone:

Provoca grave irritazione oculare.

propan-2-olo:

Provoca grave irritazione oculare.

xilene:

Provoca grave irritazione oculare.

etanolo:

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006, come amendato

StoSpray 1K Rapid-Epoxy primer

Specie
Metodo

Su coniglio
Linee Guida 405 per il Test dell'OECD
Provoca grave irritazione oculare.

acetato di etile:

Provoca grave irritazione oculare.

prodotto di reazione: bisfenolo-A-epicloridrina e resine epossidiche (peso molecolare medio 700 - 1100):

Provoca grave irritazione oculare.

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea

Prodotto:

Può provocare una reazione allergica cutanea.
Non provoca sensibilizzazione respiratoria.

Componenti:

prodotto di reazione: bisfenolo-A-epicloridrina e resine epossidiche (peso molecolare medio 700 - 1100):

Può provocare una reazione allergica cutanea.
Non provoca sensibilizzazione respiratoria.

Acidi grassi, a 18 C insaturi, dimeri, prodotti di reazione con N,N-dimetil-1,3-propanediammina e 1,3-propanediammina:

Può provocare una reazione allergica cutanea.

Mutagenicità delle cellule germinali

Prodotto:

Genotossicità in vitro

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Cancerogenicità

Prodotto:

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità riproduttiva

Prodotto:

Effetti sulla fertilità

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità per lo sviluppo

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Prodotto:

Valutazione

Può provocare sonnolenza o vertigini.

Componenti:

acetone:

Via di esposizione

Inalazione

Valutazione

Può provocare sonnolenza o vertigini.

propan-2-olo:

Valutazione

Può provocare sonnolenza o vertigini.

acetato di n-butile:

Via di esposizione

inalazione (vapore)

Valutazione

Può provocare sonnolenza o vertigini.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006, come amendato

StoSpray 1K Rapid-Epoxy primer

xilene:

Via di esposizione

Inalazione

Valutazione

Può irritare le vie respiratorie.

acetato di etile:

Via di esposizione

inalazione (vapore)

Valutazione

Può provocare sonnolenza o vertigini.

acetato di 1-metil-2-metossietile:

Valutazione

Può provocare sonnolenza o vertigini.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**Prodotto:**

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Componenti:**xilene:**

Valutazione

Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

etilbenzene:

Valutazione

Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

Pericolo in caso di aspirazione**Prodotto:**

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Componenti:**xilene:**

Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

etilbenzene:

Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

Tossicologia, Metabolismo, Distribuzione**Ulteriori informazioni****Prodotto:**

Il prodotto non è stato testato in quanto tale. La miscela è classificata conformemente all'Allegato I del Regolamento CE n. 1272/2008 (per i dettagli si vedano i Capitoli 2 e 3).

11.2 Informazioni su altri pericoli**Esperienza sull'esposizione dell'uomo****Prodotto:**

Informazioni generali

L'esposizione superiore ai limiti d'esposizione professionale ad una concentrazione di vapori di solventi può provocare effetti collaterali quali. Irritazione delle mucose, irritazione del sistema respiratorio, effetti collaterali sui reni, fegato e sistema nervoso centrale. I sintomi sono: emicranie, vertigini, stanchezza, debolezza muscolare, sonnolenza e perdita di conoscenza. Il contatto prolungato o ripetuto con il prodotto compromette il naturale strato lipidico della pelle e può provocare lesioni cutanee da contatto di natura non allergica (dermatite da contatto) e/o il riassorbimento della sostanza. Gli spruzzi di liquido possono causare irritazioni e danni irreversibili agli occhi.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006, come amendato

StoSpray 1K Rapid-Epoxy primer

Ulteriori informazioni

Prodotto:

Osservazioni

: Il prodotto non è stato testato in quanto tale. La miscela è classificata conformemente all'Allegato I del Regolamento CE n. 1272/2008 (per i dettagli si vedano i Capitoli 2 e 3).

SEZIONE 12: INFORMAZIONI ECOLOGICHE

12.1 Tossicità

Prodotto:

Tossicità per i pesci

Nessun dato disponibile

12.2 Persistenza e degradabilità

Prodotto:

Biodegradabilità

Nessun dato disponibile

Componenti:

acetato di n-butile:

Biodegradabilità

degradabile rapidamente
Biodegradazione: > 90 %
Tempo di esposizione: 28 d

12.3 Potenziale di bioaccumulo

Prodotto:

Bioaccumulazione

Nessun dato disponibile

Componenti:

acetato di n-butile:

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua

log Pow: 2,3
Metodo: Linee Guida 117 per il Test dell'OECD

xilene:

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua

log Pow: > 3

acetato di etile:

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua

log Pow: 0,68 (25 °C)

acetato di 1-metil-2-metossietile:

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua

log Pow: 0,43 (20 °C)

prodotto di reazione: bisfenolo-A-epicloridrina e resine epossidiche (peso molecolare medio 700 - 1100):

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua

log Pow: 3,7 - 3,9

dimetiletere:

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua

log Pow: 0,1

12.4 Mobilità nel suolo

Prodotto:

Mobilità

Nessun dato disponibile

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006, come amendato

StoSpray 1K Rapid-Epoxy primer

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Prodotto:

Valutazione

Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori..

12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Prodotto:

12.7 Altri effetti avversi

Prodotto:

Informazioni ecologiche
supplementari

Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature.

SEZIONE 13: CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto

L'utente é responsabile della corretta codifica e denominazione dei rifiuti prodotti.
Con applicazione consigliata è possibile selezionare il codice OTRif sulla base delle Liste per il traffico di rifiuti (LTR)
I quantitativi iniziati o residui possono essere riutilizzati.
I liquidi residui costituiscono rifiuti pericolosi e non devono contaminare il sistema di canalizzazione. Smaltire i residui presso un centro di smaltimento per rifiuti pericolosi.

Contenitori contaminati

Gli imballaggi non adeguatamente svuotati devono essere smaltiti come prodotto non utilizzato.
Le confezioni vuote vengono riutilizzate tramite il sistema di riciclaggio.

Codice OTRif per prodotto non
utilizzato

15 01 10 imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze
(*) Rifiuti speciali ai sensi dell'ordinanza del DATEC sulle Liste per il traffico di rifiuti (SR 814.610.1)

SEZIONE 14: INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

14.1 Numero ONU o numero ID

ADN	1950
ADR	1950
RID	1950
IMDG	1950
IATA	1950

14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto

ADN	AEROSOL
-----	---------

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006, come amendato

StoSpray 1K Rapid-Epoxy primer

ADR	AEROSOL
RID	AEROSOL
IMDG	AEROSOLS
IATA	Aerosols, flammable

14.3 Classe(i) di pericolo per il trasporto

ADN	2.1
ADR	2.1
RID	2.1
IMDG	2.1
IATA	2.1

14.4 Gruppo di imballaggio

ADN	
Gruppo di imballaggio	Non assegnato
Codice di classificazione	5F
Etichette	2.1

ADR	
Gruppo di imballaggio	Non assegnato
Codice di classificazione	5F
Etichette	2.1
Codice di restrizione in galleria	(D)

RID	
Gruppo di imballaggio	Non assegnato
Codice di classificazione	5F
N. di identificazione del pericolo	23
Etichette	2.1

IMDG	
Labels	2.1
EmS number	F-D, S-U

IATA	
Labels	2.1

14.5 Pericoli per l'ambiente

ADR	
------------	--

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006, come amendato

StoSpray 1K Rapid-Epoxy primer

Pericoloso per l'ambiente : no

IMDG

Inquinante marino : no

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Osservazioni Queste informazioni non sono disponibili.

14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Osservazioni Non applicabile

Ulteriori suggerimenti

ADR ADR: trasporto fino a 1 litro per confezione interna come quantitativo limitato a norma ADR 3.4.
IMDG IMDG: trasporto fino a 1 litro per confezione interna come quantitativo limitato secondo il Codice IMDG 3.4.

SEZIONE 15: INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

COV
Legge sulla tassa incentivata per composti organici volatili (VOCV) 78,3 %

Ordinanza PIC, OPICChim (814.82) Non applicabile

Ordinanza sulla riduzione dei rischi inerenti ai prodotti chimici (ORRPChim, SR 814.81) Non applicabile

Altre legislazioni Osservare le disposizioni di legge inerenti alla tutela e alla sicurezza sul lavoro.

Ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori (ArGV 5, SR 822.115): i giovani lavoratori fino al 18° anno di età compiuto non possono essere occupati con questa sostanza/preparato, se l'ufficio federale della formazione professionale e della tecnologia (UFFT) o la Segreteria di Stato dell'economia (SECO) non hanno accordato eccezioni.
Ordinanza sulla protezione della maternità (SR 822.111.52): le donne

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006, come amendato

StoSpray 1K Rapid-Epoxy primer

incinte e le madri allattanti possono essere occupate con questa sostanza/preparato, se in base a una valutazione dei rischi nel contesto con le attività e le misure di protezione interessate da parte di uno specialista, si stabilisce che l'esposizione non può determinare danni per la madre e il bambino.

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Queste informazioni non sono disponibili.

SEZIONE 16: ALTRE INFORMAZIONI

Le variazioni rispetto alla versione precedente sono indicate da contrassegni sul margine sinistro.

I dati nella presente scheda dei dati di sicurezza sono conformi al nostro stato di conoscenza attuale e alla legislazione nazionale e dell'UE. Le condizioni di lavoro dell'utente non concernono la nostra conoscenza o il nostro controllo. L'utente è responsabile del rispetto di tutte le norme di legge necessarie. I dati nella presente scheda dei dati di sicurezza descrivono i requisiti di sicurezza dei nostri prodotti e non rappresentano alcuna garanzia delle proprietà del prodotto.

Testo completo delle Dichiarazioni-H

H220	: Gas altamente infiammabile.
H225	: Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H226	: Liquido e vapori infiammabili.
H280	: Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.
H304	: Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H312	: Nocivo per contatto con la pelle.
H315	: Provoca irritazione cutanea.
H317	: Può provocare una reazione allergica cutanea.
H319	: Provoca grave irritazione oculare.
H332	: Nocivo se inalato.
H335	: Può irritare le vie respiratorie.
H336	: Può provocare sonnolenza o vertigini.
H373	: Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
H412	: Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Testo completo di altre abbreviazioni

Acute Tox.	: Tossicità acuta
Aquatic Chronic	: Pericolo a lungo termine (cronico) per l'ambiente acquatico
Asp. Tox.	: Pericolo in caso di aspirazione
Eye Irrit.	: Irritazione oculare
Flam. Gas	: Gas infiammabili
Flam. Liq.	: Liquidi infiammabili
Press. Gas	: Gas sotto pressione
Skin Irrit.	: Irritazione cutanea
Skin Sens.	: Sensibilizzazione cutanea
STOT RE	: Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta
STOT SE	: Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola

ADN - Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose per via navigabile; ADR - Accordo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose su strada; AIIC - Inventario australiano dei prodotti chimici industriali; ASTM - Società americana per le prove dei materiali; bw - Peso corporeo; CLP - Regolamento di classificazione, etichettatura e imballaggio; Regolamento (CE) N. 1272/2008; CMR - Cancerogeno, mutageno o tossico per la riproduzione; DIN - Standard dell'istituto tedesco per la

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006, come amendato

StoSpray 1K Rapid-Epoxy primer

standardizzazione; DSL - Elenco domestico delle sostanze (Canada); ECHA - Agenzia europea delle sostanze chimiche; EC-Number - Numero della Comunità Europea; ECx - Concentrazione associata a x% di risposta; ELx - Tasso di carico associato a x% di risposta; EmS - Programma di emergenza; ENCS - Sostanze chimiche esistenti e nuove (Giappone); ErCx - Concentrazione associata a x% di risposta di grado di crescita; GHS - Sistema globale armonizzato; GLP - Buona pratica di laboratorio; IARC - Agenzia internazionale per la ricerca sul cancro; IATA - Associazione internazionale del trasporto aereo; IBC - Codice internazionale per la costruzione e le dotazioni delle navi adibite al trasporto alla rinfusa di sostanze chimiche pericolose; IC50 - Metà della concentrazione massima inibitoria; ICAO - Organizzazione internazionale per l'aviazione civile; IECSC - Inventario delle sostanze chimiche esistenti Cina; IMDG - Marittimo internazionale per il trasporto delle merci pericolose; IMO - Organizzazione marittima internazionale; ISHL - Legge sulla sicurezza industriale e sulla salute (Giappone); ISO - Organizzazione internazionale per la standardizzazione; KECI - Inventario Coreano delle sostanze chimiche esistenti; LC50 - Concentrazione letale al 50% per una popolazione di prova; LD50 - Dose letale al 50% per una popolazione di prova (dose letale mediana); MARPOL - Convenzione internazionale per la prevenzione dell'inquinamento causato da navi; n.o.s. - non diversamente specificato; NO(A)EC - Concentrazione senza effetti (avversi) osservati; NO(A)EL - Livello senza effetti (avversi) osservati; NOELR - Quota di carico senza effetti osservati; NZIoC - Inventario delle sostanze chimiche della Nuova Zelanda; OECD - Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico; OPPTS - Ufficio per la sicurezza chimica e di prevenzione dell'inquinamento; PBT - Sostanza persistente, bioaccumulabile e tossica; PICCS - Inventario delle sostanze chimiche delle Filippine; (Q)SAR - Relazioni (quantitative) struttura-attività; REACH - Regolamento (CE) N. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche; RID - Regolamenti concernenti il trasporto internazionale ferroviario di merci pericolose; SADT - Temperatura di decomposizione autoaccelerata; SDS - Scheda di sicurezza; SVHC - sostanza estremamente preoccupante; TCSI - Inventario delle sostanze chimiche del Taiwan; TECI - Inventario delle sostanze chimiche esistenti in Thailandia; TRGS - Regola tecnica per sostanze pericolose; TSCA - Legge sul controllo delle sostanze tossiche (Stati Uniti); UN - Nazioni Unite; vPvB - Molto persistente e molto bioaccumulabile

Ulteriori informazioni

altre informazioni

La classificazione è conforme all'Articolo 6, comma 5 e all'Allegato I del Regolamento CE n. 1272/2008.

Per un breve periodo di tempo, sino ad esaurimento delle nostre scorte di magazzino, potrebbero esservi differenze nella denominazione riportata sugli imballaggi rispetto a quella indicata dal bollettino di sicurezza. Vi preghiamo di scusarci per l'inconveniente.

Reparto elaborazione bollettini
di sicurezza

Dipartimento TIQS
Sto SE & Co. KGaA Stühlingen
e.volz@sto.com

Codice prodotto
CH / IT

PROD3353